



N. 4.

Seftdeenä, 27. Januar (8. Februar)

1873.

Mafta par gabbu: Mahjas wefts 1 rubl., pastes nanda 60 sap.

N a h d i t a s.

Cefschemmes finnas. No Rihgas: darba-kauftu plazzis — pahv jaunu bsettu-zellu, — duggas andele, — wunntu-keelu rebbu-tywanu, Kapaffaras beedriba, — enturneku argebdaschana, — fudentu beedr. wehiti. No Wallas: pahv ballehm. No Aiftraukles: dsebatofu beedr. farrogs. No Pefterburgas: wald. faspreefchanabs ar Englandi, — Wabzu keisera un Berffias Schaftra weefofchanahs. No Maftamas: pahv Metfchajewa notesfajchanu. No Smolenskas: negants grehla-darbs. Ahrfemmes finnas. No Wabzijas: ukkumu dohffhana garrigneeku debi. No Franzijas: Franzjad partefu zibnifchanahs. No Londones: pahv Napoleonu. No Italijas: pahwefineku pretiofchanahs. No Spanijas: pahv dumpineekem. No Konftantinepeles: faltans brauts us Wihnt. No Amerikas: Sandwittsch fallahm jauns lehnifsch, — wezzee Sabianeefchi usmahzaha kolonifstem.

Saunatahs finnas. Par dseefnu Rjazchanu. Schaujamee rihli. Bilweku klaitlis wirs femmes.

Peeliffkuma. Jesubdis kuntrakte, heb Leijas meldera teefa un taifutba. Ka faktus ferr un aifsefenu. Graudi un feedi.

Cefschemmes finnas.

No Rihgas. Attal effam peedfihwojufchi jaunu eeriffti, par fo mums muhsu teizamam wezzafajam polizei-meifteram v. Reichard kungam japateizahs. Lihds schim laudis, kas us darba gaidija, mehbsa us eelu ftuhreem noftachtees un us darba-dewejeem gaidiht, kur dafchureis gahjejeem fchee ar fameem darbu-rihkeem zekku aifftahja un daudsreis iszehlahs newaitjadfigs ftrihdis. Zaur to arri praftri algahdschi bij dabbutufchi nelahdsfigu un neewadamu palammu, kad dafchi tohs mehbsa nofantt par „ftuhrawihreem“ un tas jau tad bij tas pehdigais. Wif-fai fchai nelahdsfbai muhsu wezzafajis polizei-meifters fchinnis deenäs gallu darrifis ar to, fa prafteem darba mekletaieem norahdjis to plazzi raktufcha preefchä, kur tahdi ftrahdneeki warr fapulzetees un tur teem arr glihti benkti irr nolikti, kur tee us darbu gaididami warr fehdeht. Schohs benkus palihds-

jufchi fagahdaht tee dself'leefchanas fabritu fungi zakais polizei-meifters wiffus tohs, lam pehz tabdeem ftrahdneekem waijadfiba gaddahs, kuhds, lai nenemm wis tohs ftrahdneekus kas polizejas pawehlei pretti turredamees, wehl us eelu ftuhreem atrohdaht, bet lai nemm tohs, fo atrohd raktufcha preefchä us ta eerahdita platscha pee ftunftigahs uhdens-ftruhglas.

No Rihgas. Schè jau attal fahf runnahf pahv to dselfu-zekku, fo grihb taifihf no Rihgas us Dubbulteem, Slohku un Tullumu un zerre, fa tas isdohfchotees gan, jo til ween wehl effohf waijadfiga wiffangstakas waldfichanas wehlechanu us to.

Rihgas ammatneeki taifahs fchinnit gaddä notur-reht israhdfichanu, kur israhdihs fawu ammatu darbus un tadeht jau usatizmaschana pa awifchem irr islaifsta. Termins us isftahdamu leetu peemel-deschenu irr noliktis tihds 1mo April f. g. Patte israhdfichana tilfchoht atdarrita Mai mehnefcha eefah-kumä f. gaddä. Berram us preefchu pahv to doht plafchakas finnas.

— Rihgas lohpmanni fchehlojahs pahv famu andelt ar ahrfemehm, kas azzihm redfoht eijohf us leifu. Jau agraki tillam ftahftijufchi, fa labbiba un zittadas prezzes no Kreewijas nenahf wairs til dauds us Rihgu, bet pa dself'zeekem us Rehnigs-bergu Pruhfchöds, jo turrenes lohpmanni to no Kreewifemmes faderr un ta few to andelt peewelf, — fa Rihgas lohpmannem janoflattahs ween. Schi flahde finnam, ne-aifnemm lohpmannus ween, bet arri muhsu nabbagus rohl'pelaus, lam darbs un

maise zaur to subd. Ispaschi labbiba un linn
gausch mas no schejenes tikfuchi iswesti. Lai war-
retu ffaidrafi redseht, fa andele masumâ gahjuse,
tad tē 5 turawohs gaddus fastahda, fa israhda, par
zil leclu naudas wehrtibu Nihgâ prezze zaur an-
deli gahjuse

1868	gaddâ par	38,749,759	rubkeem
1869	" "	48,970,850	"
1870	" "	63,817,072	"
1871	" "	69,778,907	"
1872	" "	48,632,546	"

Linnu andele pa teem pascheem gaddeem bijuse tabda,
fa zaur zaurim rehkinajohht libd 300,000 un wai-
ral birkawi no schejenes aiswesti, bet isgahjuschâ
gaddâ tikween 162,476 birkawi.

— Pagahjuschâ swehtdeenâ, 21mâ Janwar „Pa-
waffaras beedriba“ famus pirmohs gadda-swehtkus
itt preezigi un gohdigi noswinneja Latweeschu bee-
dribas-nammâ. Blaschafas sinas pabr to mums ap-
sohlitas us preefschu.

— No Masfawas leelahs istahbischanas komi-
sijas teel sinohs, fa Nihgas Enturneeku-am-
mats apgohdahs ar leelo sudraba medali par weenu
masu laiwu, fur daschadas eerikteschanas klast, fa
enkurus jo labbi izjelt no uhdens.

— 21mâ Janwar Lehrpatâ famus 50 gaddu-
swehtkus fwinneja studentu beedriba, fas fauzahs
lahm us weefoschanohs bij nanahfuchi dauds zitrei-
seji studenti. Arri tē Nihgâ Wehrmannâ dahra tra-
teeri bij fapulzejuschees daschi, fas agral schahs
brablestibas beedri bijusch, un lee tē draudfigi to
peeminaas-deenu noswinneja.

No Walfas. Pa pagahjuschahm swehtku dee-
nahm tē pahri frohgōs bij halle istaisita, fur lai
jaunelli un jaunelles warretu padanzotees un fur
ir pat ruggu-puheteju musihkis netrubta. Bet dsird,
fa starp teem preeu bauditajeem pawiffam mas bi-
juschi no semmju laudim. — Preeks to dsirdohht, fa
Latweeschi fahf atstah tahdus frohga preekus un
fa daschi wezzaki ne par fo nelaisch famus behrnus
us frohga balli, eewehrodami, fa behrneem naw wis
wesselligi un derrigi tabbi preeki, fo frohgōs bauda.
Pahrinnu daschu pussi, fur agralds laikōs swehtkōs
un swehtdeenu wallarōs frohgi bij fa peebahst ar
tahdeem ballineeteem, fa daschu brihd' zekka-gahjejs
pawiffam newarreja tikt klast pee frohdsineela. Tag-
gad warrbuht til tee istencee frohgu mihtotaji tohs
wehl apmekle, bet ne sinas wairs tur naw no tah-
deem jaunekteem, lam famas jaunibas gohds irr
mihtsch. Schee frohga balli atstahdami, fa eet
kadhâ zeemâ, fur us to irr ruhme un fur jaunel-
teem naw kauns eet, — tur tee gohdigi paluste-
jahs; jo tur nedfird tahdus besgohda wahrdus fa
frohgâ, fur daschs wezzais, woi kahda bahba un
arri daschs jaunellis, fihwa peewilfuschees, nedf par
gohdu nedf kaunu fo behda. Tadeht wehlamees:

lai pee muhsu tautas seht tas eeraddums, paschi
mahjâ few gohdigus preekus fagahdabt un nelad
wairs frohgâ grehzigus preekus melleht.

R. M.

No Nistrafles. Pagahjuschōs seemas-sweht-
kōs tikla Nistrafles „dseedataju-beedriba“, Baldau
lunga lohris, ar leeleem preekeem pahrssteigts, ta,
fa schi deena tam ilgi paliks peeminaâ. Nistraf-
les zeenigs leelskungs Baron Schouly von A sche-
raden minnetam dseedataju lohrim dahwinaja jauki
isgrefnotu karrogu. Scha karroga widdu redsama
flaisti mahleta bilde, fas nosihme wezzo Latweeschu
„Lihgo-beenu“ un tam appafschâ feltiti raksti no-
rahda Nistrafles dseedataju beedribu. Leelskungs
labprahigi wehl issazzijis: wiasch no firds wehle-
johht, fa beedriba kuptotohs un ar ahtreem sohkeem
us preefschu dohtohs. Dseedataji famam leelam
kungam no firds pateiza un apsohlija ir us preef-
schu pateizigi buht.

S. W.

No Wehterburgas raksta, fa ta 3 gaddus no
weetas turreta faspreefchanahs starp Kreemijas un
Anglijas waldischanahm par Widdus-Astju, taggad
effohht pabeigta. Saspreefchanahs effohht turreta pah-
turrenes rohbeschahm un fa abbahm walstehm fawâ
starpâ tē ja-isturrahs; wifs effohht isdeweess labbi.

No Wehterburgas sinno: Awise „Golos“
stahstohht, fa Bahrijas keisers us Wehterburgu ne-
deenas Wehterburgâ usturrefchotees.

No Wehterburgas 22trâ Janwar raksta tã:
Persijas Schahs (jeb tehniasch) Nasreddins nahfo-
schâ pawaffarâ draufschohht pee mums us Wehter-
burgu fehrst; tam libd buhschohht diwi printschi un
50 pawaddoni. Schē Wehterburgâ pa to weefo-
schanahs laifu Schahs pats libd ar 20 pawaddo-
neem dabbuichohht dsihwohlt seemas-pilli (eremitah-
schâ) un tee zitti peemittischohht Demut weefu-nammâ,
fo preefsch tam istaisischohht gattawu. Fa buhschohht
patte pirma reisa buht, kad Persijas waldineeks is-
reiso us sweschahm semmehm. Wianna isfuhthts
minijeris, fas hijis tē Wehterburgâ to weefoscha-
nohs pasinnohht, jau atkal aisbrauzis us zittahm
walstehm, wifspimat us Berlind, fur tad schahs
pats wehlat arri us weefoschanohs brauks.

No Masfawas. Tas sinnams sleptawa Re-
tschajews, fas to studentu Iwanowu bij notahwis
un pats us ahfsemmi aisbehdhst, no kurrenes to
atkal pahrwedda, tas tikla 23schâ Dezember us
Masfawu aiswestis un teefahm nodohhts us notee-
fchanu. Taggad teefas ar wiannu beigtas un 10tã
Janwar Netschajews Masfawâ noteefahst us 20 gad-
deem pee gruhda zcetumneeku darba.

No Smolenskias gubernijas sinno breefmigu
notikunnu, fas Dezembera mehneschâ eefahkumâ tur
notizzis. Ielnjas un Mossalskias aprinku rohbe-
schâs, Snopotka zeemâ dsihwojohht semneeks, fas at-
rainis un tas jau labbu laifu prezzohht pehz tah-

bas semneea atraifnes, las tomehr negribbejuse pee scha eet tadeht, la schim 3 masi behrni. Utraifne pehdigi dewuse tahdu padohmu, lai schis tohs behrnus noskappejoht. 6. un 7. Dezember bij aufstas deenas, ar 15 grabdeem falla un leelu wehju. Tehws eejuhbsa sfigu, cellika waschäs farous 3 behrnus, kurru wezzakais bij meitene no 12 goddeem un brauza us mescha. Meschä winsch uskubra ugguni, nolikka behrnus pee ugguns un pats brauza tahlat, teikdams, la malku wajogohht zirft un tad nahlschoht driht atpallat, bet laitam aisbrauza pee farwas bruhetes. Behrni fehseh un gaiba us tehwa, kamehr ugguns isdseest un tumseh mettahs; behrni brehz, bet neweens tohs nedfird. Ap to laifu gaddahs behrnu mahtes brahlim zaur to paschu meschu eet; tas dsird behrnu balsis un tahs pasfist. Winsch sahft us to puffi eet, bet mahnu-tizzigam buhdamam, tam eekriht prahtä, la laitam spohkojoht un tadeht steidsahs prohjam us mahjam, lai gan firds tam naw meeriga. Mahjä tas istahsta mah-tei, lo meschä dsirdejis un schi winnu apmeerina. Winsch leetahs gulleht, bet ir fapni winnam tahs behrnu balsis dsirdamas. Preeksch gaismas winsch steidsahs pee sawa schwahgera un to jauta, fur winna behrni? Tas aibild, la swescheem laudim nodewis glabbaschanä. Kad nu winsch tam usstahj, lai taf falla, lam un kurrä zeemä tohs behrnus nodewis, tad tas pee wahrda sawz kahdu kaimiau zeemu. Behrnu mahtes brahlis steidsahs turp, bet tur neweens no teem behrneem ne lo nesinn. Winsch bronz atpallat pee schwahgera, ner n zeema-wezzalo un leezineekus lihds un tad steidsahs meschä us to weetu, fur tai deenä preeksch tam tahs behrnu balsis dsirdejis. Tur arr atrohd tohs behrnus pee semmes guktoht nosallufchus. Wezzakais behrns, gribbedams joumakohs glahht, bij teem lizees wirfü un pahreem farwas drehbes isplattijis. Bet patte schahda karsta mihlestiba nespehja paglahht, lo tehwa zeedfirdiba bij pohstam nodewuse.

Ahrsemmes sinnas.

No Wahzijas. Leelata politika te wehl arween irr tee likkumi pahreem garrigneeku un basnizas norohbeschofchanu. Un ar to eet deesgan gruhthiz jo lä jau fazzijam, paschä runnas-wihru pullä irr dauds tahdu lungu, las wezzahm eeraschahm zeeti peelpuffehi un tadeht dohma, la waldischana nu gribboht wiffas tizzibas faites atraifht un isahrdiht un basnizas apgahst. Winni gribb to peerahbiht, la tizziba ween effoht, las laudis wehl faturoht, la tee Deewam un waldischanai pallaufigi. Sinnams, to jau waldischana arri neleeds, bet winna til gribb to astahdinahht, las til wezzeem laikeem peederreja un schinnis laifos, kad kauschu buhschana un fadsihwe zittabi pahrewehrtufehs, wais nebuht nederr un gaismai irr par lawelli. Ihpaschi kattoku basniza irr ta, las fewi par to nemaldigo turr' un to-

mehr katris labbi deesgan faproht, la tee dumpji las plohsahs Italiä, Franzijä, Spanijä, Mexikä un Deenwidus-Amerikä, pa bakai zaur preesteru usmuffinaschanu ween zehluschees un la daudj weetas preesteri paschi mettufchees par dumpju waddoneem. Wat taggad Schlesijä kattoku preesteri islaidufchi ralfu, las fleppeniba starp laudim teef isplattihht un fur tee laudim gribb eeteift, la waldischana gribboht kattoku basnizu pawiffam isnihzinahht un flubbina tahdai buhschanai ar wiffu spehtu pretti turretees. — Lai nu us preekschu waldischana tahdus dumpineekus weeglast warretu sawalbiht, tad ta taggad gribb eetaifht stipras rohbeschas un nospreeft strahpes un sohdu wiffadeem pahrlahpejeem, lai tee buhtu woi nu no laizigas seh garigas kahrtas buhdami.

— No Danzig pilsehtas sinno, la is Balkara-Bruhfijas laudis leeleem pulkeem aiseijoht prohjam us zittahm semmehm. Danzijä ween sinnams, la kahdi 596 tahdi, lam karra-deenests ja-usnemem, bes sinnas no Bruhfijas aiseedami, schim deenestam atrahwufchees. Ne-effoht arri wis masais pulks, las ar passcham isgahjuschi un las neween gruntneekem par leelu stahdi, bet arri karra deenestam par pohstu, ja ne-atraddischoht padohmu, lä tahdu nebuhschanu apturreht.

No Frouzijas. Franzijä wiffa buhschana arween ta lä gaisa karrajahs un ne lam naw ihstena pomatta. Saw sinnam, lä ar tahm walbineeku partejahm eet un kahdas zihnischanahs tahm irr zittai prett zittu. Bet kahdu gallu schahs stribdes un zihnischanahs nems, to laitam til ahtri wehl nepeedsihwosim, tadeht, la Wahzijas karra-spehka pulki wehl irr Franzijä un tapehz ne weena parteja neeedrohschinajahs ar warru kahjäs zeltees. Tadeht naw wis jabrihnojahs, kad dsird, la winni lohthi kahrojoht schohs nepatihlamohs weefus dabbuht few no kalla un ranga nardu lohpa, la warretu Wahzijai to karra stahdi aismahsahft. Kad tas buhs notizzis, tad pasaule atkal deesgan dabbuhs dsirdeht, lä Franzijä ees. — Taggadeja republikas waldischana nestahw wis meerä un publehahs weenabi ween karraspehtu kraht un riktoht. — Karra-ministers gribboht til tahft tift, la jau nahlofchä April mehnesi Franzijä buhtu wifsmasaf ischetras leelas armijas ar 100,000, woi 110,000 karra-wihreem. Etiennes karra-rihlu fabrik us waldischanas apstelleschenu teektoht stipri strahdahts. Taisoht tur ildeenas gatamas 600 lihds 650 schaffepoh flintes un buhschoht arr lihds 700 gabbalus pa deenu fagattawoht. — Bittas sinnas taggad daudsina, la Napoleona familijas lohzelkt ne-effoht wis weenäs prah-tos sawä starpä. Prinzis Napoleons, Italiyas seh-nina snohhts, tihlojoht kaisera gohdu preeksch fewis, kad til ween buhtu Franzijä til labba, winnu tai gohdä zelt. Winnu Familijä ne-effoht wis tas likkums, la dehs manto trohni no sawa tehwa, — bet to mantojoht tas wezzakais familijas lohzellis.

Un winsch, sinnam, irr daub wezzaks pahr keisera behlu. Turklacht schim prinzim wehl ta kibbele, ta winsch no Franzijas pawiffam israidichts abrä un nedrihst wairs tur parahdtees un pahr to nu taggad teel westa prozesse, las laikam arr til ahtri nebeigsees.

No Londones raffta, ta wezzais Napoleons diwi mehneschus preefch sawas mirschanas ar lahdeem Amerikaneescheem, las Weigt fallä dshwo, notaisjis kontrakti, ta schee winnam us Franzijas rehlena 270,000 mahzinas sterliu leeneschoht, no ta warr noprast, ta winsch zerreis, reis atkal Frantscheem par keiseru usmeestes. No ta laika gan jau zitta no schahs aisnemas noudas tiffuse atdohta, bet wairaf gan buhschoht eekrittuse tai akka, kam dibbena ne kahda nam.

No Italijas. Kamehr no laizigas waldischanas puffes te dshrahs Napoleonam peeminnu zelt, tamehr atkal garrigneeki strahda schai nodohmai pretti. Daubfina, ta pahwests bistapeem pawehlejis, tizzigohs peelohdinaht, ta lai schee ne grafcha nedohdohht preefch tahs peeminnas jeb gohda-stabba, taphez, ta tas nomirris keisers lahwis pahwestam semmi nonemt un ta arri zaur wiannu ween wiffa Stalija warrejuse saweenotees sem weenas waldischanas. Bitta awise wehl falkohht ta: Napoleons III. gan isdaubfinajahs par basnizas, pahwesta un apgaifmoschanas aisstahwetaju, bet phez pateesibas winsch bij stuhrgalwige basnizas, pahwesta un gaismas eenaidneets; winsch dsinnahs isnihzinaht to krittigu gaismu un tahs weeta isplattihht to mohdes-gaismu, las us dumpja pamatteem dibbinata. Winna gohda-kahriba wiannu dsinna, ta winsch, kad us Franzijas trohna bij tizzis, tihloja wiffai pasaulei sawu prahtu usspeest. Tellaht wiannu speeda diwejabas ruhpes: weenas, ta winsch ar warru par keiseru bij usspeedes, tad jau warreja dohmaht, ta winnam ta warra ilgi nepastahweschoht, jo tee zitti Ciropas waldneeki wiannu til ta pa garru laiku par Franzijas keiseru atsinna, kad zittadi newarreja, un tadeht warreja dohmaht, ta tee winnam ne fur palihgä ne-ees. Un ta arri notikka. Kad pee Sedanas winsch kitta un Franzijas trohni pasaubeja, tad zitti waldneeki kahwa arri ta notikt. Dhtra leeta irr ta, ta winsch bij kattoku tizzibas jauzejs. Ja winsch buhtu ta ihstems kattolis Italijai palihdsejis, tad sinnam winnam peenahthohs leela gohda-peeminna Stalija, — bet winsch, ta jau sazzihht, bij jauzejs un gribbejis pahwesta waldischanu pawiffam ispohtihht un neapdohmajis wis, ta tas leelums kattoku Stalija effohht ihsteni kattoki, las us tahdu wihti Napoleonu usflattijuschu par Deerou rihtsti. Zaur sawu palihdsibu Italijai tas tillai besdeemibu un smaggus parradus uskrahwis. Pahr wiffu to basniza tiffuse wajjata un winnas galwa no sawa ihsta waldischanas-trohna nogahsts. Wis launalais darbs te effohht tas, ta Stalija zaur Rohmas netaisnu pa-

nemchanu wiffahm tautahm launu preefchihmi dewufe; jo ta pahwesta buhschana effohht wiffu kattoku dakka, ta tad tee ar to leelaku teesbu nekä Piemonteeschi, warroht Rohmä eelausteess un wiffu atkal isnihzinaht re.

No Spanijas. No scheenes arween wehl nekahdas zittas sinnas newarram doht, ta til pahr dumpofchanahm. Dshrd, ta Karlistu dumpineeki jau effohht gan darrijuschu phez tahs draudeschanas, to general-komendants Eskiros isflubdinajis un daschi dsel'zetta kalpodami jau tilluschu noschanti. Vastes buhschana til nedrohfscha palittuse, ta no daschahm puffehm jau pagehroht, lai no Madrides lihds walfts Deenwidus puffi eetaisoht juhwas-pasti. — Kehnina karra-spehka angstalais waddons gan bij islaidis sinnu, ta wiffem teem dumpineekeem, las nam nekahdus breefmigus warras-darbus pastrahdajuschu, tillchoht peedohts, ja tee astonu deenu starpä pee kahdas kehna karra-teefas peeteiffchootes, — bet tas mas ween tizzis wehrä list. Labbals padohms gan buhschoht tas, to taggad eesahfuschu, prohti, wiffus birgerus apbrunnojohht par milizeem. — Bet dumpineeku barri arr eijohht wairumä un tee fleepeni preefch fewis derroht karra-wihrus, teem bagatu rohwas-naudu dohdami un leelu lohni sohldami, un las ar to kaujotees fewi apmahniht, tas wiannu naggös eefschä.

No Konstantinopoles sinno, ta sultans arri effohht nodohmajis nahkofschä waffarä us Wihnes israhdischanu reisoht un pa to laiku, kamehr mahjä nebuhschoht, waldischanas warru usdohfschoht sawam behlam Jussuf Izzedin.

No Amerikas sinno, ta Sandwitsch fallas few jaunu kehniu dabujuschas. Effohht to prinzi Willem Lunatio, Honolulu fallä, weenprahtigi par kehniu isfaufuschu un drohschi zerre, ta arri listumudeweju sapulze to buhschoht apstiprinaht. Schis jaun-eezelts prinzis effohht Amerikas sabedrotu walstu draugs, un tadeht schihm walstehm, las paschas tihloja tahs fallas peesawinaht, nu jadohdohs meerä. Englande, sinnam, nu firds paleel meerigala un tee fallä, ta winneem effohht weena alga, las ta nomirruscha kehna trohna-mantineeks paleekoht, kad til ween Amerikaneescheem ne-effohht isdeweess, tahs fallas dabubht sawä warrä. Anglijai, sinnam tad Amerikas warra buhtu gluschu zetta, jo Anglijai taggad wehl pahr Australiju tahda warra ta pahr Riht-Indiju un sawu warru wianna labpraht negribbetu wis saudeht. Angli arr daubfinaja, ta Amerikaneeschi us to tihlojoht, ta lai tas prinzis, las labbi mahzihht un ihsti par kehniu derrigs, us trohna nekittu, effohht jau 1000 dollarus isfohljuschu teem padohmneekeem, kam peekriht kehniu apstiprinaht, lai schee gehdajohht, ta ne wis tas prinzis, bet ta wahjprahtiga prinzeffe Rutte teekoht par kehneeni zelta. Slaudiba atrohd wahrdus un cemestus wiffur deesgan!

No Amerikas sabedrotahm walstehm.

Sinno, ka Oregon walstê wezjee Indianeeschi atkal uskribtoht Giropeeschu kolonisteem un schee fawus dshwolkus atstahdami, behgoht flanstês glahbtees. — Naw neela leeta, schahdu paganisku Indianeeschu usmahlschanahs, jo winneem tahds fahntanifks eerad-dums, ka eenaidneefam, ja to arri pagallam nenokauj, dshwam nobthra galwai ahdu ar wisseem matteem, un jo wairaf tahds tahdas galwas ahdas eemantojis, jo flawenahs farra-wihrs tahds. — Indianeeschi leelo eenaidu turr' tadeht, ka Giropeeschu arween wairaf eet winau semmê eefschâ, noxemm teem tahs labbakahs wectas un scheem pascheem arween dsit-kati ja-leen meschôs eefschâ. Tad nu weens oh-treem irr un paleel muhschigi eenaidneeki.

Jamaikahs sinno.

No Newjorkas, 24. (5. Febr. Sandwitsch fallu lit-tumu-deweju ministereja prinzi Lunatio var tehninu is-fluddinajufe. Ministerejas leelata datta irr Amerikaneeschu Ahtigu buhshannu ministereis irr wahrdâ Bishops.

No Atehuas, 22trâ Janm. (3. Febr.). Samos fallâ semme pahrschibruschshs, zaur to dauds zilwesi gallu dab-bujuschu. Stahde irr leela.

Par dseesnu sijaschannu.

Bezjôs laitôs Latweeschu ehta pellawu maifi. Atgah-dajohs wehl labbi ta brihscha, kad weens 20 dalderu leelas mahjas fainneeks leeldamees ruddeni fazzija: „kas man nu kaisch! man scho gaddu 15 puhru mehtatu rudsu kleschi.“ Scho laifu, paldeems Deewam, laudis eht ne-ween thru maifi, bet arri dabbu, ja ween meste, thru bar-ribu dwehselei un garram hasnizâs, floblâs un gramatâs. Ja tahds eedohmatohs muhsu deenas fellawainu garrigu maifi preefschâ list, tad jau sjataju un wehtitaju netruhîs, kas fazels lehrumu un wehju, un to notikkumu laudis is-pantihîs, lai tee teefa tahdus netaisnus fainneefus. Tahdi wehtitaji irr laita rakkii. Daschi blehschi, kas likkumeem issprucka, zaur zeitungahm irr panahkti, satranditi un no fauna bihdamees palikkuschu rahmaki. Ja laita rakkii, jeb zeitungas, fawu darbu darra ar sinnu, ar taifuibu, tad par to wisseem gohdigeem zilweeem japreezajahs. Bet ja tahdi sjataju jauz sawas fellawas thirâ labbibâ eefschâ, tad ja-behdajahs, ihpafchi tad, kad winni aif swescheem, peenem-teem wahrdem, wai arri aif tahdeem bohstabeem paslepp-jahs. Tad zits neatleek, ka fluffu zeest, wai aifbildinatees un pretti runnah, ihpafchi tad, kad ta leeta swarriga. Bet kad nu ta pirma rakkii isdeweis prettirunnas nepe-nem schahdu wai tahdu eemeflu deht, ka tad?

Balt. w. 46. num. p. g. atrohahs gabbals, parastihîs no „Klnn.“ par dseefmahm un dseedaschannu. Ar to mahzibu jeb teoriju, to tur lassam, warram buht gan drihî weens prahâ tit tahfu, ka winau farrohtam, un zerrejâ, ka ias, to jaunus wallodas deht warrbuht glu-schi nesaprohtam, arri buhs derrigs. Pehz tahs mahzibas, ar to lassitajus grihb pazelt us sawa stahwokka, Klnn. t. parahda, kas schinnî laukâ jau padarrihts un ka wehl mums truhst. Wissu pehdigi Klnn. t. nu arri sja un wehti Dseefnu rohtas pirmo dattu. Pahrskattas deht schirsim scho darbu us trim luggim.

1) „Klnn.“ lungam daschas dseefmas nepatihî: ne effoht deefgan dedsigas, truhsttoht garra u. t. pr. Par to naw to faunotees. Wiss newarr wisseem patikt. Par patishannu, garfchu un smekki stridetees irr welti. To jau wezjee Rohinneek atsinuschu. Us winnu spreeduma wehl

scho labbu deenu mehds atfauttees. Bet ta „aplamba un nesaprafhana,“ to „Klnn.“ t. weenai dseefmai peemettis, ta winnam wehl japaraha. Gohda wihri ar tahdeem at-minneem par welti nemehtajahs. Kad Schillers fawu dseefnu par hasnizâs pullstinu bij islaibis laudis, tad weena augli mahzita wihra mahjâ newarreja deefgan schai dseefmai is-fmeet. Schodeen wiffi behrni winnu mahzahs no galwas. Klopstoktu pawaddija us kapsehtu ka tehninu, un taggad pehz 70 gaddeem wiasch irr — aismirfs. Ta eet ar patishannu, ka eet ar pasaules gohdu un negohdu. Ne wiffi pahrtullojumi dseefnu rohtâ isdewufchees. To jau sinna-jahm, pirms Klnn. t. muhs par to pamahzija ka 1871. g. Mahj. w. 18. num. ar mas wahrdem aifnemt. To sinna-jahe bes mannis arri z. bihtapa tehros Umannis, gohdats dseefnu meisters. — Bet kas dohs nabbagam ar leelajeem gabbaleem schaut! Sawahra asahs ar uhdeni un jagaida, kamehr Klnn. t. mums dedsigakas pantas un tekstas peeschfir.

2) Klnn. lungam irr par brihnumu, ka tahs dseefmas par Hoferi, Blicheru un Tahrawas Anniku usnemtâs. Par scho brihnumu man arri jabrihnahs, jo weenu lappu atpakkal Klnn. t. pats fakta: „Wahzeeschu dewufchi Auberâ Frantschu un Händela Angku (!) komposizijahm Wahzu tekstas; Kreewi pahrtullojuschu Mojarta operas sawâ walodâ, tadeht tad bij Latweescheem ar flawenahm, jantahm zitu tantu wihru dseefmahm swescheem palikt, kad tur slahst schahs stanas irr lihdsellis, kas wifas tantas, kuras tak irr kohpâ zilwezibas weena familija, jo zeefschat faween?“ un t. pr.

Laisniba, Klnn. t. Kurfch prahrigs wihrs te warr pretti runnah? Bet — ohtrâ pussê lassam: „Tadeht tad Latweescham Wahzu generalis (Blicher) jaufflawe un wina leeliba (!) jaapdsed? Andreaa Hofera, ka dedsiga tehwi-jas mihtotaja, apdsedaschana buhtu gan aifbildinajama, ja Latweeschu tautai, preefsch kuras schahs dseefmas ih-pafchi gahdatas, nebuhtu Hofera listens gluschu sweschs, un ja wina sinatu, to pee teem wahrdem „Passire, Insprata, sturme un smilschu fainneeks“ dohmaht. Arri Latweescheem naw ne weena widutscha, to fawz „Tahrawu.“ No tadeht lai Latwees par Tahrawas Anniku sina?“ Ta Klnn. t.

Nu, mihti lassitaji, wai kas naw diwejadis swars? wai kas naw diwejadis mehîs? Wai nu Latweeschu us reis tahdi nesfanataji palikkuschu? wot nu us reis tahdi bauri tee paschi kantini, preefsch ka Zuhîs, Klnn. t., fawu rakkii par dseefmahm un dseedaschannu jaunâ, augtâ wallodâ rakkijuschu, kam Balt. w. stahsta par analogiu, hypotest, konkurenzi, analijî un zittahm tahdahm augstahm leetahm? Wai nu us reis ta krituschu tee paschi Latweeschu, to es pehz Zuhseju spreeduma effoht apfaintinajis, kad 1871. g. eedrohschinatees par Latw. tautas mel din eem Latweeschus pamahtzihî, ka tas Mahj. w. un Awises num. 18. un 16. lassams, lai gan neweens preefsch mannis par to leetu nebija ne wahrdâ runnahîs, laut jau gaddu smitewi pagahuschu? Wai muhsu tehwi nepeefshwoja „Sprantschutarru?“ wai ta laita saldati neaifgahja us Parichî? Wai Wahzlemmes faule neballinaja to wihru kantus, to Latweeschu mahîes sawâ klehplî bij aullejuschas? Un ja nu dseedataji, no furreem leela pussê gan wiffi flobloti un mahziti, daschâ pullâ no Blichera, Hofera un Tahrawas Annikas ne ka nesfanatu, par to tad dseedataju waddonam irr mutte? Wai kas newarr, pirms dseed, par to leetu sinnaas doht? Dseedataju waddona peenahums irr, wiffadâ wihse dseedatajus us latru gabowu fatalist. Ja ta darra, tad Latweeschu redsehs, kas jittahm tautahî irr par wihreem, ka tahs winnus gohda. Schillers apdsedajis Greeta deewus, Ibbitus dshewes, Heine apdsedajis Welfarau, Napoleon grenadeerus un Wahzeeschu komponist lilla tahs

dseefmas nohtes. Bet Latweefcheem jaturr mutte!!! Dseedoht jau meh's neapdseedam ne Wahzeefcha ne Wahzeetibas, bet zilweka leelus darbus, fo winsch ar Deewa palihgu zitteem par labbu isdarrijs. Dseedoht neapdseed Wahzeetes, bet apdseed stipru, schihsstu, swehtu mihslehtibu, weena alga, wai sinna, kur Zahrawa, wai ne, un la lassam, tad jau pascheem Wahzeefcheem par to strihde, kur un kas Zahrawas Annina bijuft. „Wissas tautas tohpā irr zilwezi-bas weena familija.“ Tee irr Subsu paschu jauki un pateef wahrdi. Pehz Alnu. l. rehtina mums nepeenahlahs muhsu behrneem ne par Mobsu stahstih, ne par Abraāmu, jo tee nebija Latweefchi, bet — schihti. Operes Alnu. l. jau atlauf, bet wai tad Kreems p. pr. pahrtaiſa Mozarta Don Juanu par Kreemu? wai tas nepaleet Spahneets pehz dabbas, pehz drehbehm, pehz tiffumeem un — netiffumeem? Wai operes tekstes leelā wehrtē stahw? „Ja wahrdi irr til dummi, ka jafamahs fazzih, tad dseed, un tā zeklahs opere.“ Tā Wahzeefchi paschi par ohperehm leezina.

Dfintibas laifōs Latweefchi til dffiki bija krittufchi sawā apffinnaschanā par zilweku un tautu laizigu wehrtibu, ka dffikati wairs newarreja. Nefinnu, wai bija dummita ween, wai arr skaudiba, kad fazzija no tahda, kam Deems bija palihdsejis tahlatu tift: „kas winsch tahds irr? tahds pats sem neels, tā meh's.“ Taggad no scha dffika grahwa israhpuschees, Latweefchi fahf staigabt pa zeetu zekku un fawas tautas behrnus zeeniht, un mahzitajus ihpafchi no fawejeem zelt. Bet katram zekkam irr abbejās puf-fes grahwji, un daschu reis dffikas behres, ja zeksch pats irr augsts. Lai nekriht nu obrā pussē attal grahwī, un tas notifs, ja Latweefchi few paschus ween fahfs laifih un butschohht, fweeschu tautu wihrus un fweeschu tautu augstaku buhschanu un kulturu atbihdidami un nizzinadami. Ja appinis ap appini tihsees, tad palifs semmē un fapuh's, bet ja wihses ap stipru meetu, tad lahps augfchā, tad seedehs un nessih's augtus. Tā behrn's fleenahs us augfchu pee saweem wezzakeem turredamees, tā tauta fahpi us augfchu, turredamees pee Deewa wahrdeem, pee nizzibas, pee sinnaschanahm, pee augstakas glihtibas, pee ka wiffas tautas strahda, kas wiffahm peederr, jo, wiffas tautas irr weena familija.“

3) Alnu. l. runna arri par tahdahm leetahm, fo warram swehrt un mehriht. Lai schahs apflattahm! Alnu. l. falka: 39. df. tas wilzeens 1. pantā: „jau mihta natts nahf laht,“ irr preefch schahs weetas dseedaschanas, tā arr wawiffam schō silbu fmagguma deht neber-rigs! Dseefamu rohtā schi weeta tā stahw:



 jau | miht-la natts nahf laht, | jau | miht-la natts nahf laht.

Es luhdsu wiffus, kas no dseedaschanas fo proht, lai paschi nu reds un spreesch; turklah es apseezinaju sche preefch wiffseem, ja Alnu. lungam zaur 3 dseefmu-prahti-geem wihreem, fo es arri par tahdeem atfihstu, isdohdahs parahdih, ka silbu un nohschu fmagrums te nefaderr tohpā, tad es grihbū Alnu. lungam us wiffu dsihwi par talpu palift.

12. df. stahw

	1,	ja,	muhs wif-fus
	2,	lai	brih-wi-ba
bet Alnu. pagehr	1,	ja,	wif-fus muhs
	2,	brih	wib' lai

Renemmat par launu, Alnu. l., ka nu man arr irr brihnums, brihnums tift leels, tā lunga tihrums. Renemmat par launu, ka nu man arr nahf prahā, fo wezzee laudis dseed:

Kas tee tahdi fjjataht?
 Rabi, rabi, puiku rabi —
 Mann' auguma newat: ji!
 Al la ribi ral la la.

Sijabami, wehtidami
 Rabi, rabi, puiku rabi!
 Gekriht paschi jednalās
 Al la ribi ral la la.

Lai Subsu pellawu maifs teel pilns, tad pats wehl peebefschu scho un to, fo daschi no Subsejem par pellawahm nofaukufchi.

Essoht leela waina, ka dseefmu rohta ar Wahzeefchu bohstabeem drikketa. Waijadsejis „Lateineefchu burtu.“ Peeliffchu: Wehlejohs, ka ar laifu wiffseem Siropescheem buhtu Lateineefchu bohstabi. Bet labs nahf ar gaidifchanu.

Essoht par negohdu, ka Latweefchu tautas dseefmas par lauka-, un Wahzeefchu dseefmas par dahrsapuffehm nofauktas. Schē ne ka nepeeliffchu, lai brihnums paleet teem, kas negrihb prahtu zillah.

Bet glufchi par traktu essoht, ka ta Latweefchu hymne: „Deems swehti Widsemmi“ pehz Pruhfchu wihses dseedama. Peeliffchu: Pruhfchu leela walstiba netaunahs dseedahf sawu „Heil dir im Siegerkranz“ pehz Angku meldina: „God save the King.“

Peefihmeschu wehl: Redf, kur lepni laudis! Bet wezzifchi falka: kas augstu lahpi, tas semmu kriht — tai obrā grahwī, par fo pirmat runnaju.

Bes wehrtifchanas un fjaschanas pasaulē newarr buht. Bet kur wehti, tur puttektu netrueht. Puttekti mettahs us kruitim. Dseedatajeem waijaga tihra gaisa. Dseedatajus nofcheshlojohht bija jataifa durris un lohgi walfā, lai wehifch rauj zauri. Lai Deems dohd us preefchu tihru gaisu!

S. Bimse.

Schaujamee rihti.

Esam dstrdejufchi, tā „Balt. Zeitung“ raffta, ka daschōs Kursemmes apgabals schaujamee rihti, kas pee semneefseem atrasti, no polizejas waldbneefseem tiffufchi atnemti, tapehz, ka minneteem semneefseem truhfufe ta atlauschana, tahdus eerohtfchus turreht.

Berram, ka minnetee polizejas waldbneefi schinnū leetā buhs pehz liffumeem darrijufchi, jo Kursemmes semneefseem wehl lihds schai baltai deenai liffumi aifleeds, bes muifchas waldbibas atlauschanas kaut lahbus schaujamus rihtus turreht un schahdu atlauschanu, tā jaw sinnoms, muifchas waldbibas lohti retti semneefseem peeschkurr.

Schahds liffumu nofazzijums zehlees if femneefseem laifeem, bet laifi lihds schim arween irr pahrgrohsijufchees.

Winnehts liffumu nofazzijums pretti stahjahs muhsu laifa waijadfihahm, ja eewehrojām zittu lahdu leetu. Muhsu augsta Keifera waldbiba, tā awifes to jaw fianojufchas, us tam strahda, lai wiffahm laufchu lahrtahm buhtu karra deenestā jaeststahjahs un schahda pahrgrohsifchana karra deenesta leetās driht notifs, warrbuht jaw pehz gadda laifa. Ar schihs pahrgrohsifchanas pamattu nefameenojahs liffums, kas schaujamu rihtu turrefchanu leeds. Kā Kursemmes semneels lai teel par duhschigu un weiflu karra-wihru, kad winsch sawā jaunibā no schaujameem rihtem beedehts, nedrihtfsejis tohs sawā rohtā nemt! Pahrgrohsifchanai karra deenesta leetās par

labbu gan berretu, ka atzeltu liffumu, kas leeds semneekem Kursemme schaujamu riblu turrechanu.

Gelkch frohna pagasteem schi leeta preeksch semneekem taggad druzin labbaka. Kad arri nepeeminetum, ka Domehnu waldbiba, kas schinnis pagastös walbneeku weetu eexemim, dauds lehnala bi-juse aisleegschana, lai semneekem nebuhtu schaujamu riblu, tad tas tatschu mums ja-eewehro, ka muischas waldbiba jeb muischas polizeja frohna muischas pagasta wezzaka rohläs. Tapehz frohna nowaddös pagastu wezzakeem ta wakka, schaujamu riblu turrechanu semneekem atkaut un pee tam tatschu newararam dohmaht, ka pagasta wezzakee schahdu alkau-schanu bes eemefta leegs.

La spreeduse Baltijas awise (Balt. Zeitung). Mehs no sawas puffes schim spreedumam gribbam tahdu wahrduu peelift.

Sinnams, kas schaujamus rihtus leeds, irr zehlees is fennakeem laiteem, is dsimibuhfchanas laiteem, fur laudihm zittadu teefibu nebija, la ta teefiba, saweem lungeem kalpoht; tapehz naw jabrihnahs, ka winneem ne-attahwa schaujamus eerohtschus turreht, wai nu baidibamees, ka laudis dumpi nezeekoht, jeb wai negribbedami, ka tee sahktu mescha putnus meddiht, fungi to darrijuschi, tas ween-olga, mums peetiks peeminejuscheem, tapehz semneekem schaujamee rihti nebuhtu leedjami. Meddischanas jeb „jalts brijwiba“ lihds schim palikluse muischneeku teefa un wehl turpmal paliks, tapehz la winni sinn sawu teefibu ustaupiht, jo reis kahds buhs sawu mahju par dsimtu pirzis, bes ka nebuhtu peenehmis kontrakti, kurrä meddischana nebuhtu tillai atkauta muischas ihpachneekam. Bet neba par meddischanu gribbejam rakstih, jo ta naw swarriga leeta, wai semneekam atkauts meddiht, wai ne; bet tillai to gribbejam peeminneht, ka semneekam derr un wajaga schaujamus rihtus turreht. Neretti awises sinnojuschas, ka laupitaji mahjam usbrulluschi un tahs islaupijuschi; un to tahdi tehwin arri drohschi warr isdarriht, jo mahneekem neweenam eerohtschu naw, ar kurreem tahdus weefas warretu peenahkami sanemi. Tapat kad trakli suani uslihdu-duschi, sah lohpus apreht, ar to lai traklohs suanus notanj? Stintas (biffes) naw, laikam fahls us asti tad ja-usberr, lai suns pagaida, lihds dalschas famelle un to nodurr. Arri preeksch mescha putnu atgainaschanas, kas druwahm un dahrseem stahdes darra, schaujamee rihti wajadfigi. Kad nu schaujamo rihtu naw, tad zittadi la jalihdsahs. La par prohwi kahdam semneekam, kas few jaunus abbeles bija fastahdjis, salki pa nakti winna dahrfa nahza un kohleem misas grausa. Semneeks no-eet pee funga luhgtees, lai winnam atkautu flinti preeksch salkem turreht. Sinnams, lungs to ne-attahwa, bet labbu padohmu dewa: „Istai ap dahrju feenu, tad salki, seena pahbuschi, abbeles negraufijs.“ Wai semneeks scho gudro padohmu peenehmis, to nesinuam.

Sinnam arr tahdu aprinki, fur agratös laitös semneekem, kas ween pratta schaut, neweens ne-aisleedsa flintes turreht un semneeki neween salkus, bet arri putnus schahwa. Bet jaunatös laitös ar reisi, bes kahdas papreeksch-stannofchanas, teem flintes tillai atkautas — bes kahdas atlihdsinafchanas ta, ka neweens ne-eedrohschinajahs pehz tahm wairs praffiht.

Katram zilwelam wajaga tik dauds teefibas, ka winsch warretu fewi un sawu mantu pasargah; tapehz arri semneekam schaujamee rihti buhtu jaturr'.

Zilweku flaitlis wirs semmes.

PeHz jaunalahm statistikas sinahm irr taggad muhsu semmes lohbe apdsihwota no 1,380,000,000 salki weens tuhstosch trihs flinti astondefmit millio-neem zilwekem. No scheem peederr Kaukasu zilweku flaitlai 380 millioni, Mongoku 580 mill., Nehgeru 200 mill., Malajeeschu 220 mill. un Ame-ka 1 mill. Indianeru. Schee runna 3064 wallodas un apleezina 1000 daschadas tizzibas. Stgad-dus mirst 33 mill. 333 tuhst. 333 zilweki, katra deena 91,954, katra stunda 3730, katra minnut 60 katra sekunde 1 zilweks. Romiruschu flaitlis teef atkal zaur peedsinamuscheem no jauna pilbihts. Widdejs wezzums zaur zaurim rehkinahs istatka taggad 33 gaddus. No ifkatra 10,000 zilweku aif-sneeds tillai weens zilweks 100 gaddu wezzumu, no ifkatra 500 weens 80tu un no ifkatra 100 weens 65tu gaddu. Apprezjejuschees, un augstu kahrtu laudis ilgal, nela semmu. No ifkatra 1000 zilweku apprezjejahs 65, Mai, Juni un Dezember mehne-fchös mehds wisswailak kahsas buht. Pawaffara dsimmuschi behrni irr stipraki un spehzigaki, nela tee, kas zitta gadda laika peedsimst. Dsimfchanas un mirfchanas mehds wisswairak naktis notikt. Astota dalka no wiffceem eedshwotajeem wihrischu kahrtas irr preeksch karra deenesta derrigi.

H. Poliansky.

Rihgas Lotweeschu beedriba

28tä Janwar pulst. 4 pehz pufsdeenas —
pilna fapulze.

Preekschleekumi buhs schahdi:

- 1) Gadda pahstats.
- 2) Sinnaas pah beedribas darrifchanahm no 1871 un 1872 g.
- 3) Runnas-wihru jelschana.
- 4) Pah eeraifamu behra-naudas lahdi.
- 5) Pah dascheem beedribas liffumu paragraseem, kas buhtu pahrtaimi.

Pee ee-eschanas katram ja-usrahda scha g. beedru-kahrte.
Runnas-wihri.

Rihgas Latw. labdarrifchanas beedriba.

4tä Febr. pulst. 3 pehz pufsdeenas —
pilna fapulze

deht rewidentu jelschanas, — tapehz, ta 21mä Janwar ne-bij wajadfigs flaitis beedru fanahjis.

Preekschneeziba.

Atbildedams redaktehrs: A. Zeitan.

Sluddinafchana.

"Berribas" beedibai — nomitta Helena Wit-
tich tai 22. Januar 1873 — N^o 41/2. Preefchn.

Kollejs

ar labbaam leejibahm, kas arri schloffera darbu
probt, us Jurgeem weetu warre dabbuht pee Sez-
zes mahytaja (Kursimne pee Bounjelgawak).

Kreetus kalps

warre beensu dabbuht wiltu-magasihna pee M.
F. Berdert, netakt no Pehtera basnijas.

Wass fehua, kam patihl eemahytew fida
krohpes tairht, warre tuhlin weetu dabbuht pee
krohpju-meistera

M. Adamsohn,
Marshall-eela N^o 4.

☞ Kod tas schreines bijuschas Saf-
fes-krohpineels Peter Warweck
paradu deht konfusi kritiis, teel
wina wistt paradu dewejt un neumejt zaur scho
usaiznott, wisswaktal 16. April f. g. pee
schis teelas pechtees, jo pehz tam newens
wairs nehta klaufbis, bet ar paradu flehpjeem
pehz lilkamu isdreibta.

Stalté, pee pagast-teefas, tai 17. Januar 1873.

Islahsefchana

tasch Moskawas lotterejas no 1870 a. (en полая
Бюканаро, Леопроверо и Тверкоро Ор-
ганизии) ir tadeht, ta wissas lohse-
naw pah-
dehtas, no 29. un 30. December 1872, us leel-
drenas needtu 1873 g. aizehta. Tadeht ir man
ettal lohses no scho lottereja, us turrahm kricht
leelkats winnehts no 5000 rub. Stidra nauða
peejubhtas un par 65 kap. dabujamas un ar
Mastawas lohses no 1870 g. (en полая Азе-
каско Маринскаго уауама), lauru islohse-
fchana tai 15. un 16. Februar 1873 ar leelolo
winnehtu no 10,000 rub. Stidra nauða ir par
1 rub. 20 kap. dabujamas Selgawá, Pafes-eela
N^o 20 pee

Th. Walter.

Weens flits dshwollis ar 2 isbabam, staltt
preefch 5 lihts 6 sirgeem, serna behuingi, wah-
uht 2c., kas ihsti suhrmannam derr, — teel
isihrehls leelaja Suhmannu-eela N^o 6, pretti
Kreem basnijai.

Weena bohde tuhlin ir us ibri dabujama
Sakubau- un Sirgu-elu stidri un japerteizahs
pee Paul Stahlberg, zeppur-bohdé N^o 15.

☞ Weena ebrantschana-werta, netakt
no pilsehtas, lihts ar ondeles brishwibu,
kas 900 rublus erests, ir par 8800 rubleem pah-
dehdama. Staidralas sinas isdohs G. Plates
r. drifku-nammá.

Weena mahja
ar 3 puhra-weetas semmes un 4 puhra-weetas pla-
was ir lehti pahdehdama. Mahrtas sinas pee
pohdneekmeistera Schwabe, Loehrakalna, Gravu-
eela N^o 6.

Wehrâ leefams.

Druweenes muishâ warre dabbuht 350 puhru
labbas unu-fchlas riht. Schads fehlas ir
labbi nogattawojuschas, tamdeht ta winnas ar
wisseem lüneem tohpâ lihts scho lauru ir stab-
wujuschas un taggad teel notaltas, us treschischottu
istibritas; schadde fehllas wehl nefur naw dab-
ujamas bijuschas, tamdeht winnas teel ifkatram
semmes lohpjam beedawotas.

Druween, tai 16. Januar 1873.
Muischas waldifchana.

No zensures atwehlehts, Nihgâ, 26. Januar 1873.

Smiltschu-eelas stidri pee F. Luth, pretti behrsei, irr payitnam dabujamas

schuhjamas maschinas

no Wheeler un Wilson, Singer, Grover un Baker preefch familju brufes no 50 rubleem
un dahrgatas, ta arri par labbaam afihtas rohtas maschinas no 16 rubleem un tohtal, un itiu
labbas maschinas preefch ammatneekem, no dachada leelama un par dachadu irgu.

Leepaja, Niemanna f. biltschu- un grabmatu
drullatama paliflute gattawa un tapat tur, ta
arri Nihgâ, pee grabmatu pahdewejeem F. W.
Häder un brahleem Busch irr dabujama schahda
grabmata: 2

Wegzais Deews wehl dshwos, jeb kas itz us
Deewu, nepaliks kauna. Daults stahst sa-
ralshita no Franz Hoffmann, us latwiski
pahzelsis no Chr. Traumann. Maska 25 f.

Jouns pchewetaju meisters, kam wissjauatek
muhter, usnemwahs par wisslehtalo maku wad-
malu un pufwadmalu weht un diggateereht un
wissadas drehbes pchewest un apbrullakt. Mafk.
Nhr-Nihgâ, Leela eela N^o 59. A. Danziger.

Druwu mehstli.

Newiffai teels krahjums schahdu preefch latras
semmes derrigu mehstli teel — lai to lihts 1mo
April f. g. warretu isbeigt — par 16 kap. kulle,
tur 1 birkawé eelshâ, lihts ar to kulli, pahrohti
un tadeht pirjeht teel luhgti, tadeht driht peeteit-
tees pee

D. Schumann,

Mafk. Nhr-Nihgâ, Sehgera-Pahisadu-eela N^o 51.

Daru sinamu, ka manna ahdas-bohdé
wissadas ahdas no manna pahcha fabrika un arri
dashchadas abejimmes ahdas, preefch iedleneekem,
kurpneekem, la arri pastalu-ahdas par fabrikas
zennu teel pahdehtas un negattawas ahdas prett
gattawahm ismainitas, ta arri us gehrefchannu
beememtas. Julius Pruffert,
Selsch-Nihgâ, mafa Minz-eela Nr. 9, blakam
Alfred Buscha peermju-bohdri.

Rittigi, ar rohtes un angstas krohna waldi-
fchanas sihti apstemeleht missina besmeri, no
wissadahm sortehm un leelumem, irr pilna krah-
jumâ atrohnamu un teel neween tas pirjeja wahrdos
itwoenam besmeram par wetti wirsü ussifts, bet
arri weena Witsjumes Laika-grabmata us 1873
gaddu par wetti kacht dahwinata, tanni 2

wissu-wezzata un gruntiga



J. Redlich

Englischu magasihne, Nihgâ.

Ihsto Amerikas

petroleumu

pahdehd ar appalwofchannu muzzahm un leelafos
parsejas, ta arri par 24 kap. stobpu

P. Bornholdt un beedr.

Muhtu bohde taggad atrohdamu Zuhfu-eela
N^o 23, Wolffschmidta bohdei pretti.

Weena tejerfakte, kas 11 flitkus spehle un ihpa-
schit krohpneekem derriga, irr par 30 r. pahrdob-
bama pee Surco, Mafk. Nhr-Nihgâ, Janu-eela
N^o 30. 1 treppi augschâ, pa kreisu rohtu.

Us nahlofcheem Jurgeem teel mellehts weens us-
tizzams neerezejees stroscha, kas ralkus proht pil-
utgi west, Dshjenes muishas, Weetalwas draufse.

Netakt no apturefchanas weetas, pee larra-spit-
talem irr weena mahja ar teim ehrebegeem, kacht
pederrigahm ebstahm un 1590 □ beedbam angtu-
lohtu un dahrsa-lemmes, pahchâ wefcha mallâ, Spit-
talu-eela, pahrdobama, jeb ta dshwoja mahja (ar
6 isbabam) lihts ar dahru no 1. Mai isrente-
jama. Staidralas sinas isdohs Wajntz-eela N^o 6,
preil. Karnilowitsch, no p. 2-5 pehz pufseenas.

Labbi dibhteschas pufku- un saknu-fehllas
pahrdohd dahrsuecks Gaaze, Rohtu-muischâ pee
Walmeeras. 3

Salveent drangeem un pahstamssem, ta arri
wisseem schinnu agabbalâ dshwoamem laudim
zaur scho daru sinamu, ta es eelch Aumeister
(Seebigol) muishas fabrika ehm willas-fahr-
schannu maschinu eerilhehts un apiohtu prett wiss-
lehtalo olga, labbu un peklahjigu darbu.
Aumeisteri, tai 14. Januar 1873.

P. Sarving, melbers.

Ittin lehti

irr pahrdohdamas dmi eefahltas ehrgeses, weenas
ar 5 registri, ohtas ar 3 registri, wissas lohla
stabbules irr gattamas, tapat irr abbas wehtu
lahdes gattawas. Pirjeht lai peeteizahs pee tabs
atraitnes ta nomitruscha draudis stohlmeistera
un ehrgeluhwetaja H. Kroenberga, Tirsas
draudses stohla, Baltas kreife.

Ahrsemnju

naudas-skapjus

un naudas-fastes,

no 55 rubleem un dahrgatas, tapat arri tahdas,
kas no ugguns orohfchas, pahrdohd

F. Luth, pretti behrsei. 2



A. Th. Thiesa wezzata

Englischu magasihna, Nihgâ,

peebahna labbako jaunfubaha un apfubabotas
ehdamanu, teht, behrnu- un usfemkamas farrotes,
galda-naschus, schlehres un spalwu-naschus.

☞ Fegehretas melnas, baltas un arri
negehretas teht-ahdas, par to dah-
gawo zennu teel pirktas Walmeerâ
pee lohpmanxa J. Simroth, pretti raktuscham.

Divas mahju-fahretas us Graudin un Rosen-
blatt wahrdem isrealstias, irr pagahjuschâ ruddeni
Nihgâs jella, 4 werstes no Baltas, pasuddu-
fchâs. — Gohrigs araddejs teel luhgtis, tabs
preht atraduma maku noeht pee Luggaschu
draudses stohlmeistera Nhdria. 1

Drifkehhts un dabujams pee biltschu- un grabmatu-drifketaja Ernst Plates, Nihgâ, pee Pehtera basn.